Bibliography of Tu Weiming's Works

The bibliography put together here is provisory for several reasons; the most obvious of which is that Tu's work is still on-going. Furthermore, Tu is an extremely prolific author writing in both Chinese and English. His bilingualism may partly account for several intricacies. At times, for example, it is difficult to discern whether a text has been originally penned in Chinese or in English. Then again, some texts consist of excerpts of earlier texts, sometimes with a different title. In the following bibliography, I have tried to point out such occurrences whenever I noticed them, but did not undertake any systematic effort to that end. Adding to these intricacies is the particular character of the Chinese book-market, that is, its enormous size and the ephemerality of its products. To find out about the existence of a relevant text in the first place and then to get ahold of it may thus be difficult. This applies to Tu's works and more so to the relevant secondary literature. Only partly have I therefore been successful in gathering and cross-checking the bibliographical details of the works listed below.

Existing bibliographies of Tu's works mainly reproduce lists provided by Tu himself in several of his books and introduce minor corrections and addenda. The present bibliography, while taking these efforts as starting point, taps further resources and is based on thorough internet searches as well as on research conducted in the Chinese Library at the University of Zurich, the Beijing University Library, the Harvard Yenching Library, and Hamilton Library at the University of Hawai'i at Manoa. The bibliography below goes also beyond the existent, as it lists not only Tu's books and articles but also many speeches, lectures, notes, etc. It surely is the most comprehensive bibliography of Tu's works to date. Nonetheless, for the reasons just laid out, it cannot lay claim to a full and faultless account of Tu's works.
Collected Works


Ph.D. thesis


Monographs


Anthologies

<table>
<thead>
<tr>
<th>Year</th>
<th>Title</th>
<th>Edition</th>
<th>Location</th>
<th>Languages</th>
</tr>
</thead>
</table>


Excerpt of lecture 1 "Zhouxin wenming yu rujia chuantong 轴心文明与儒家传统 [Axial civilizations and the Confucian tradition]", in Tu, B2001b, 184-195.


\textsuperscript{b}2001a  \textit{Dongya jiazhi yu duoyuan xiandaixing} [Asian values and multiple modernities], Beijing: Chinese Academy of Social Sciences Press, 2001.


\textsuperscript{b}2001c  \textit{Du Weiming xueshu zhuanti fang tan lu} [Records of visits and talks on academic topics by Tu Weiming – The spirit of Zongzhou’s philosophy and the future of Confucian culture], with Dong Fangshuo 东方朔, Shanghai: Fudan University Press, 2001.


\textit{Edited volumes}


Parts of the epilogue are used slightly modified (1996), in Tu, [Reischauer Lecture #3], online.


**Journal Articles and Book Chapters**

A1967a "Yi xueshu wei shichang de bibing 以学术为市场的弊病" [The malpractice of using the academic as a market], in Dongfang Zazhi 东方杂志, no. 4 (1967). Also in Tu, B1970; in Tu, B1999a, 284-292; in Tu, CW2002, vol. 1, 49-56.


See also: N1972a, N1972c, N1972f.


See also: N 1975a, N 1975b, N 1975d, N 1975e, N 1975i.


"Jen as a Living Metaphor in the Confucian Analects," in Philosophy East and West 31, no. 1, 45-54. Also in Tu, 1985, 81-92.


A1983c "Yi 'Toegye's Intellectual Self-Definition: An Exploration," in International Conference on the Toegye School of Neo-Confucianism, vol. 1, Korea Institute, Harvard University, 11-13 October,


See also: N1984a, N1984f, N1984h, N1984r.


In a modified version as "Global Community as Lived Reality: Exploring Spiritual Resources for Social Development" in *Social Policy & Social Progress: A Review Published by the United*


\(^{1996}\) "Renwen fansi yu zhishifenzi – xin rujia de ziwo dingwei wenti 人文反思与知识分子 – 新儒家的自我定位问题" [Humanist reflection and intellectuals – the problem of New Confucian self-positioning], in Mingbao Yuekan 明报月刊 31, no. 8 (1996): 44-45. Also in Tu, \(^{1999}\)a, 3-8.

\(^{1996}\) "Song Ming ruxue de zongxin keti 宋明儒学的中心课题" [The central topics of Song-Ming Confucianism], in Tianfu Xinlun 天府新论, no. 2 (1996). Also in Tu, \(^{2002}\) vol. 5, 97-109.


A1997b "Cong duoyuan de xiandaixing kan ruxue chuangxin 从多元的现代性看儒学创新" [Viewing Confucian creativity from multiple modernities], in Mingbao 明报, 17 April (1997). Also in Tu, B1999a, 9-14.


Also in a shortened and in the latter parts largely modified version (2001), in Tu, [Tasan Lecture #2], online.


Bade 2003b "Renxin yu tiandao: rujia de zhongji guanhuai 人心与天道:儒家的终极关怀" [The human heart-and-mind and the way of tian: The Confucian ultimate concern], in Qian Binsi xian sheng bai ling jinianhui xueshu lunwenji 钱宾四先生百龄纪念会学术论文集 [Academic conference in commemoration of the 100th birthday of Mr. Qian Mu], Hong Kong: Chinese University of Hong Kong, New Asia College, 2003, 457-470.

Bade 2003c "Wenming de duihua: zhongguo de jueqi dui shijie chuanda de xinxi 文明的对话:中国的崛起对世界传达的信息" [Civilizational dialogue: information toward the world, expressed through the rise of China], in Quanqiuhua xia de zhongguo yu riben: haineiwai xuezhe de duoyuan sikao 全球


Notes, Excerpts, Short Publications, and Publications of Unknown Status

"Mantan Rujia de pinti renwu 漫谈儒家的品题人物" [An informal discussion of the Confucian appraisal of character], in *Zhengxin Zhoukan* 征信周刊, 6 February (1965). Also in Tu, ^1^1970; as "Renwu pinti 人物品题" in Tu, ^1^1997, 144-149; in Tu, ^1^1999a, 244-249; in Tu, ^1^2002, vol. 1, 66-69.

"Cunzai zhuyi de shijianxing 存在主义的实践性" [Existentialist practicalism], in Tu, ^1^1997, 382-383.

"Dishang de tianguo cai shi zhenshi yongheng de 地上的天国才是真实永恒的" [The heavenly kingdom on earth is really eternal], in Tu, ^1^1997, 380-382.

"Shehuixue xingdonglun yu ruxue 社会学行动论与儒学" [The sociological theory of action and Confucianism], in Tu, ^1^1997, 386-388.


N1967c "Xiandai zhishifenzi zhenghou 现代知识分子症候" [The modern intellectual disease], in Tu, B1997, 83-84.


N1968a "Chuangzaoxing jinzhang 创造性紧张" [Creative tension], in Tu, B1997, 252-257.

N1968b "Ren 仁" [ren], in Tu, B1997, 249-252.


N1968d "Zai meiguo jiaoyu zinü suo yinfa de ganchu 在美国教育子女所引发的感触" [The evoked thoughts and feelings through educating children in America], in Lianhe Zazhi 联合杂志, December (1968).


N1968f "Ziworentong de polie 自我认同的破裂" [Rupture of self-identity], in Tu, B1997, 82.
"Xiaomi xueshujie de qu de fengqi – jieshao Xiong Shili xiansheng de 'Jiezhusheng' [Remove the hasty common practice of the academic world – introducing Mr. Xiong Shili's 'Jiezhusheng'], in Daxue Zazhi 大学杂志, February (1969).

"Chuantong zhishi zhishi de wenhua rentong 传统知识之士的文化认同" [The cultural recognition of the scholar's traditional knowledge], in Tu, B1997, 88-90.

"Haiwai zhishifenzi de wenhua liangji 海外知识分子的文化两极" [The two poles of overseas Chinese intellectuals], in Tu, B1997, 90-95.

"Jianzhengzhe 见证者" [One who witnesses], in Tu, B1997, 80-81.

"Juti er pubian de yanzheng 具体而普遍的证验" [Concrete and abstract manifested experience], in Tu, B1997, 218-220.

"Liangqi wenhua 两栖文化" [Amphibious culture], in Tu, B1997, 95-96.

"Pipan jingshen 批判精神" [Critical spirit], in Tu, B1997, 124-126.

"Xifang zongjiao, zhexue fenshu 西方宗教, 哲学分疏" [The differentiation of Western religion and philosophy], in Tu, B1997, 373-374.

"Xinxing zhixue de xihua geyi 心性之学的西化格义" [The Westernised conceptual meaning of xin-xing teaching], in Tu, B1997, 377-378.


"Zhexue zongjiao yiti 哲学宗教一体" [The unity of philosophy and religion], in Tu, B1997, 374-375.

"Zhixingheyi 知行合一" [The unity of knowledge and action], in Tu, B1997, 305-307.

"Zongjiaoxing zhexue 宗教性哲学" [Religiophilosophy], in Tu, B1997, 375-377.
"Mou Zongsan shuli Song Ming lixue 牟宗三梳理宋明理学" [Mou Zongsan organises Song and Ming li learning], in Tu, B1997, 286-290.


"Ren yu renjian xiangguanxing 仁与人间相关性" [Ren and human interrelatedness], in Tu, B1997, 158-160.


"Wang Yangming 王阳明" [Wang Yangming], in Tu, B1997, 122-123.

"Zuowei renxinhua guocheng de li 作为人性化过程的礼" [Li as a process of humanization], in Tu, B1997, 164-166. Translated excerpt from Tu, B1979 [A1972], 27-29.

"Defuzhake de jueze 德伏扎克的抉择" [Dvorak's choice], in Tu, B1997, 361-362.


"Ge wu 格物" [The investigation of things], in Tu, B1997, 309-311.

"Liangzhi 良知" [Primordial awareness], in Tu, B1997, 311-313.
1973e "Ren ye shi lishi de wenhua de jingshen shiti" [Human persons are also historical and cultural spiritual entities], in Tu, \textit{1997}, 408-409.


1973h "Xiong zhong yuan shi shengren" [There is the sage in oneself from the beginning] and self-realisation], in Tu, \textit{1997}, 302-305.


1974c "Qian Mu lun Zhuzi 'xin xue'" [Qian Mu on Zhu Xi's Xin Xue], in Tu, \textit{1997}, 300-301.


1975d "Yan Yuan de zhenshi xingxiang" [The authentic image of Yan Yuan], in Tu, \textit{1997}, 313-314. Translated excerpt from Tu, \textit{1979} \textsuperscript{\textcopyright 1975}, 210-211.

"Zhishifenzi de zhengzhi guanqie" [The intellectual's political concern], in Tu, 1997, 53-55.

"Zhuan shi" [Transforming the world], in Tu, 1997, 319-322.

"Zhu Xi Yan Yuan renxing bian" [Zhu Xi and Yan Yuan on the debate over renxing], in Tu, 1997, 322-325.


"Chengren" [Becoming human], in Tu, 1997, 237-244.

"He Xinyin" [He Xinyin], in Tu, 1997, 327-329.


"Ruxue xiangzheng tixi" [The Confucian symbol system], in Tu, 1997, 63-68.

"San jie" [Three precautions], in Tu, 1997, 428-431.

"Tidaozhe yu xiangyuan" [The one who embodies the way and the 'good villager'], in Tu, 1997, 151-154.

"Transformational Thinking as Philosophy (Review Article)," in Philosophy East and West 26, no. 1 (1976): 75-80. Also in Tu, 1979, 179-185.


"Wenhua baoshou zhuyi" [Cultural conservatism], in Tu, 1997, 354-356.
"Xingyu shi liyu li 兴于诗立于礼" [It begins with poems, but rituals stabilise it], in Tu, \textsuperscript{b}1997, 161-162.

"Xiong Shili bentilun jian gou zhi zhixiang 熊十力本体论建构之指向" [The direction of constructing Xiong Shili's ontology], in Tu, \textsuperscript{b}1997, 345-346. Translated excerpt from Tu, \textsuperscript{b}1979 [\textsuperscript{\textdegree}1976b], 238-239.

"Xiong Shili bentilun zhi yuanyuan 熊十力本体论之渊源" [The origin of Xiong Shili's ontology], in Tu, \textsuperscript{b}1997, 342-344. Translated excerpt from Tu, \textsuperscript{b}1979 [\textsuperscript{\textdegree}1976b], 244-247.

"Xiong Shili de ziwo xingxiang 熊十力的自我形象" [Xiong Shili's self-image], in Tu, \textsuperscript{b}1997, 340-342. Translated excerpt from Tu, \textsuperscript{b}1979 [\textsuperscript{\textdegree}1976b], 233-235.

"Xiong Shili lun xi xue yinru 熊十力论西学引入" [Xiong Shili on introducing Western learning], in Tu, \textsuperscript{b}1997, 435-438. Translated excerpts from Tu, \textsuperscript{b}1979 [\textsuperscript{\textdegree}1976b], 229-230 and 236-237.

"Xiong Shili yu Hu Shi 熊十力与胡适" [Xiong Shili and Hu Shi], in Tu, \textsuperscript{b}1997, 432-435. Translated excerpt from Tu, \textsuperscript{b}1979 [\textsuperscript{\textdegree}1976b], 226-229.

"Yanshan ye hua 燕山夜话" [Evening talk at Yanshan University], in Tu, \textsuperscript{b}1997, 438-440.


"Neizei jingyan yu shang you guren 内在经验与尚友古人" [Inner experience and valuing the friendship of the ancestors], in Tu, \textsuperscript{b}1997, 154-156.


"Zhhexuejia de fengu – wei jinian Fang Dongmei xiansheng er zuo 哲学家的风骨 – 为纪念方东美先生而作" [The character of a philosopher – to the memory of Mr. Fang Dongmei and his work], in Shijie Ribao 世界日报, 30 July (1977), and Lianhe Bao 联合报, 31 July (1977). Also in \textit{Fang Dongmei xiansheng jinian ji} 方东美先生纪念集 [Commemorative Essays on Mr. Fang Dongmei],

N1978a "Dongya sixiangzhong de daode fazhan guannian 东亚思想中的道德发展观念" [The conception of moral development in East Asian thought], in Tu, B1997, 388-390.

N1978b "Dongya zhidaode tezheng 东亚之道的特征" [The characteristics of the East Asian way], in Tu, B1997, 390-391.

N1978c "Renshi ziwo jiushi wanshan ziwo 认识自我就是完善自我" [Knowing oneself is to perfect oneself], in Tu, B1997, 181-182.


N1979c "Pifu bu ke duozhi 匹夫不可夺志" [An ordinary person cannot force the will], in Tu, B1997, 266-268.

N1979d "Rujia chuantong yu xifang geren guannian 儒家传统与西方个人观念" [The Confucian tradition and the Western concept of the individual], in Tu, B1997, 214-215.

N1979e "Rujia de jingyan zhishi guan 儒家的经验知识观" [The concept of Confucian experiential knowledge], in Tu, B1997, 179-181.


N1979g "'Zhongyong' de renxing shijian guannian 中庸的人性实践观念" [The practical conception of renxing in the Zhongyong], in Tu, B1997, 279-282.


"Zai lun jianli zhishi luntan" [Atain on establishing a knowledge forum], in *Laizi bocheng* 来自伯城 [From Bocheng], ed. Wu Jianguo 吴建国, Taipei: Shibao Wenhua Press, 1980.

"Zhang Zai lun renxing de bentilun diwei" [Zhang Zai on the importance of ontology with regard to renxing], in Tu, *B1997*, 293-296.

"Gu wang tan zhen de Xiong Shili" [Xiong Shili's lonely search for truth], in Tu, *B1997*, 336-339.

"Wu ti shi" [The untitled poems of Li Shangyin], in Zhongguo Shibao 中国时报, 20 August (1981).

"Dongya ziben zhuyi leixing de lunli tedian 东亚资本主义类型的伦理特点" [The ethical characteristics of the East Asian type of capitalism], in Tu, ^B1997, 44-49. Translated excerpt from, Tu, ^B1984, 80-84.

"Duoyuan de jieshi 多元的解释" [A pluralism of interpretation], in Tu, ^B1997, 416-417.


"Lunli de chuangzaoxing zonghe 伦理的创造性综合" [The comprehensive-ness of ethical creativeness], in Tu, ^B1997, 41-42.

"Minzhu guannian 民主观念" [The conception of democracy], in Tu, ^B1997, 273-274.

"Neizai luoji 内在逻辑" [Inner logic], in Tu, ^B1997, 127-131.


"Rujia lunli de dangdai yiyi 儒家伦理的当代意义" [The contemporary meaning of Confucian ethics], in Tu, ^B1997, 32-34.

"Rujiao sixiang de liangtiao luxian 儒教思想的两条路线" [The two lines of Confucian thought], in Tu, ^B1997, 114-115.


"Wang Yangming 'zhixingheyi shuo' de yiyi 王阳明'知行合一'说的意义" [The meaning of Wang Yangming's 'unity of knowledge and action'], in Zhengming 争鸣, no. 2 (1982).

"Wenhua chuanchengzhe 文化传承者" [Cultural transmitter], in Tu, ^B1997, 244-247.

"Xianghu yicun 相互依存" [Mutual dependence for existence], in Tu, ^B1997, 194-195.
"Xin de peiyang yu kuochong 心的培养与扩充" [The cultivation and strengthening of xin], in Tu, B1997, 184-187.

"Xiushen de liangzhong zhexue jidian 修身的两种哲学基点" [Two kinds of philosophical starting points for self-cultivation], in Tu, B1997, 136-139.

"Xuexi zuo ren 学习作人" [Learning to be human], in Tu, B1997, 126-127.

"Yu kexue bingfei hubu xiangrong 与科学并非互不相容" [To be really mutually compatible with science], in Tu, B1997, 216-217.

"Zhan zai ‘dajia’ zhe bian de lao xin zhe 站在'大家'这边的劳心者" [Those working with their mind which are rooted in the masses], in Tu, B1997, 277-279.

"Zhengzhihua de fumian 政治化的负面" [The downside of politicization], in Tu, B1997, 117-120.

"Ziwo 自我" [Self], in Tu, B1997, 192-194.

"Aina kanbujian er bu si de shiwu 爱那看不见而不死的事物" [To love things which are invisible but never die], in Tu, B1990. Also in Tu, B1999a, 275-279; in Tu, CW 2002, vol. 1, 473-475.

"Cong renshi, liaojie dao pipan, chuangzao 从认识,了解到批判,创造" [From knowing and understanding to criticising and creating], in Tu, B1990. Also in Tu, B1999a, 241-243; in Tu, CW 2002, vol. 1, 455-457.

"Cong 'zhouxin shidai' kan ruxue xingqi 从'轴心时代'看儒学兴起" [Looking at the rise of Confucianism from the 'axial age'], in Tu, B1990. Also in Tu, B1999a, 227-228; in Tu, CW 2002, vol. 1, 497-498.

"Hanliu xia de nuanliu – gaobiao lixiang de meiguo yanjiusheng 寒流下的暖流 – 高标理想的美国研究生" [The warm ocean current under the cold ocean current – American graduate students of high level ideal], in Tu, B1990. Also as "Hanliu xia de nuanliu 寒流下的暖流" in Tu, B1999a, 293-299; in Tu, CW 2002, vol. 1, 490-494.
Rujia lunli he dongfang qiye jingshen you guan ma [Do Confucian ethics and the Eastern entrepreneurial spirit related to each other?], in Tu, B1997, 42-44.

"Ruxue zai meiguo de chuji" [The first chance of Confucianism in America], in Tu, B1990. Also in Tu, B1999a, 229-231; in Tu, CW2002, vol. 1, 511-512.


"Yi daode shijian dui zhi gongshi pochan 以道德实践对治共识破产" [Tackling the breakdown of a common understanding through moral practice], in Tu, B1997, 359-361.

"Cunzai de lianxuxing 存在的连续性" [The continuity of being], in Tu, B1997, 395-397. Translated excerpt from Tu, B1985 [1984e], 35-36.

"Fuqi guan 夫妻观" [A view of husband and wife], in Tu, B1997, 197-201.

"Juejing jiquan de gongfu 掘井及泉的功夫" [The skill of digging a well to reach a fountain], in Tu, B1997, 182-184.

In Tu, CW2002, there is an entry in Tu's bibliography for an article "Jue jing ji quan 掘井及泉 [Digging a well to reach a fountain], dated 11th June 1983 and earmarked as being an unclear source.

"Le 乐" [Happiness], in Tu, B1997, 163.

"Li ming 立命" [Standing firm on one's proper destiny], in Tu, B1997, 156-158.

"Qi 气" [qi], in Tu, B1997, 399-401. Translated excerpt from Tu, B1985 [1984e], 36-38.

"Ruxue yu meixue 儒学与美学" [Confucianism and aesthetics], in Tu, B1997, 189-192.

"Shitou de jingshenxing 石头的精神性" [The spirituality of rocks], in Tu, B1997, 401-402. Translated excerpt from Tu, B1985 [1984e], 43-44.
The art of listening], in Tu, \textsuperscript{B}1990. Also in Tu, \textsuperscript{B}1997, 409-412; in Tu, \textsuperscript{B}1999a, 272-274; in Tu, \textsuperscript{CW}2002, vol. 1, 468-470.


"Wei wangsheng ji juexue 为往圣继绝学 [Inheriting the profound learning because of the early sages], in \textit{Xu Fuguan jiaoshou jinian wenji} 徐复观教授纪念文集 [Collected essays remembering Prof. Xu Fuguan], ed. Cao Yongyang 曹永洋 et al., Taipei: Shibao Publishing Company, 1984. Also in Tu, \textsuperscript{B}1992, 597-602; in Tu, \textsuperscript{B}1997, 346-350; in Tu, \textsuperscript{CW}2002, vol. 5, 190-194.


"Xin 心," in Tu, \textsuperscript{B}1997, 262-264.

"Xu Fuguan xiansheng de xionghuai – wei jinian yi wei tixian youhuan yishi de ruxue sixiangjia er zuo 徐复观先生的胸怀 – 为纪念一位体现忧患意识的儒学思想家而作" [The mind of Mr. Xu Fuguan – commemorating a Confucian thinker who embodies hardship as well as his work], in \textit{Xu Fuguan jiaoshou jinian wenji} 徐复观教授纪念文集 [Collected essays remembering Prof. Xu Fuguan], ed. Cao Yongyang 曹永洋 et al., Taipei: Shibao Publishing Company, 1984. Also in Tu, \textsuperscript{B}1990; in Tu, \textsuperscript{CW}2002, vol. 1, 526-527.

"Yi huo shengsheng de renwei jichu 以活生生的人为基础" [Vitality as human-made fundament], in Tu, \textsuperscript{B}1997, 173-174.

"Yiyang laifu 一阳来复" [The return of the first yang], in Tu, \textsuperscript{B}1990. Also in Tu, \textsuperscript{B}1999a, 225-226; in Tu, \textsuperscript{CW}2002, vol. 1, 458-459.
"Yu yuzhou yiti he neizai zhuanhua 与宇宙一体和内在转化" [To be one with the cosmos and inner transformation], in Tu, B1997, 187-189.

"Zhonguo yuzhoulun de jiben tedian 中国宇宙论的基本特点" [The basic motifs of Chinese cosmology], in Tu, B1997, 397-399. Translated excerpt from Tu, B1985 [^1984e], 38-39.


"Cong sheng dao wang 从圣到王" [From sage to king], in Tu, B1997, 113-114.

"Dangjin zhongguo wu da sixiang chaoliu 当今中国五大思想潮流" [Five trends of thought in present China], in Tu, B1997, 102-105.

"Daode yu zhishi erfen de zhang'ai 道德与知识二分的障碍" [The obstacle of separating morality and knowledge into two], in Tu, B1997, 176-178.

"Dexing zhizhi yu wenjian zhizhi 德性之知与闻见之知" [Moral knowledge and hearing knowledge], in Tu, B1997, 178-179.

"Dui xifang wenhua tiaozhan de huiying 对西方文化挑战的回应" [Responding the Western cultural challenge], in Tu, B1997, 16-17.

"Duoyuan beijing xia de fansi 多元背景下的反思" [Reflecting against a pluralistic background], in Tu, B1997, 70-72.


"Fansi yu jicheng 反思与继承" [Reflecting and inheriting], in Tu, B1997, 76-78.

"Fuzi guanxi 父子关系" [The father-son relationship], in Tu, B1997, 201-206.

"Gudai ruxue niaokan 古代儒学鸟瞰 [An overview of classical Confucianism], in Tu B1997, 284-286.


"Neizai canyuzhe 内在参与者" [One who participates from within], in Tu B1997, 379-380.

"Qiangren zhengce ji qi fanyong 强人政策极其反用" [Strong-man-policy and other antistrophes], in Tu, B1997, 72-73.

"Quanwei 权威 [authority], in Tu B1997, 415.

"Rujia chuantong de xiandai moluo 儒家传统的现代没落" [The modern decay of the Confucian tradition], in Tu, B1997, 62-63.

"Rujiao zhongguo yu rujia chuantong zhi fenshu 儒教中国与儒家传统之分疏" [The differentiation between Confucian China and Confucian tradition], in Tu, B1997, 110-112.

"Tingjue gongfu 听觉功夫 [The ability of listening and sensing], in Tu B1997, 412-413.


"Weiji yishi yu shixiao tichang 危机意识与实效立场 [Crisis consciousness and actual position], in Tu, B1997, 51-52.

"Wusi zhishifenzi de xinjiu maodun 五四知识分子的新旧矛盾" [The new and old contradiction of the intellectuals of the May Forth Movement], in Tu, 1997, 78-80.

"Xiandai wenming de zhenghexing yu fenlihexing 现代文明的整合性与分裂性" [The integraredness and dividedness of modern civilization], in Tu, 1997, 31-32.

"Xiandai zhishifenzi de zhengzhi rentong 现代知识分子的政治认同" [The modern intellectual's political identity], in Tu, 1997, 52-53.

"Xiandai wenming de zhenghexing yu fenlihexing 现代文明的整合性与分裂性" [The characteristics of Western culture], in Tu, 1997, 362-367.

"Xihualun de minzu yishi 西化论的民族意识" [The national consciousness of Westernisation discourse], in Tu, 1997, 59-60.

"Xihualun shi zhuliu 西化论是主流" [Westernisation discourse is the mainstream], in Tu, 1997, 55-57.

"Xueshu wei tianxia gongqi 学术为天下公器" [Academics as world public instruments], in Tu, 1997, 420-421.

"Yi kaifang de xinling jieshou chuantong de tiaozhan 以开放的心灵接受传统的挑战" [Taking up the challenge of tradition through an open heart], in Qingnian Luntan 青年论坛, no. 6 (1985). Also in Tu, 2002, vol. 4, 277-280.


N1985gg "Zhongguo zhexue de jidiao 中国哲学的基调" [The central points of Chinese philosophy], in Tu, b1997, 393-395.


N1985ii "Zuidi yaoqiu yu zuigao tixian 最低要求与最高体现" [The lowest requirement and the highest manifestation], in Tu, b1997, 131-135.

N1986a "Butong de kongjian 不同的空间" [Different spaces], in Tu, b1997, 20-23.


N1986c "Chuangjianxing de huiying 创建性的回应" [The response of originality], in Shulin 书林, no. 8 (1986).

N1986d "Chuantong wenhua de kongzhi xitong 传统文化的控制系统" [The control system of traditional culture], in Tu, b1997, 404-405.

N1986e "Chuantong yu xihua de xi da wenti 传统与西化的四大问题" [Four big problems of tradition and westernisation], in Zhongguo Shibao 中国时报, 31 December (1986).

N1986f "Chuli yin'an mian he diaodong qianli 处理阴暗面和调动潜力" [Dealing with the dark side and bringing into play the potentials], in Tu, b1997, 13-15.

N1986g "Cong Mengzi dao Han Yu 从孟子到韩愈" [From Mengzi to Han Yu], in Tu, b1997, 283-284.

N1986h "Duzun rushu' 独尊儒术" [Confucian learning as the only one true and valuable], in Tu, b1997, 115-117.

N1986i "Fengjian zhuyi '封建主义'罪责何在" [What is the responsibility of 'feudalism'], in Tu, b1997, 73-74.
N1986j "Huaren zhishifenzi ziwo yishi de yongxian 华人知识分子自我意识的涌现" [The emergence of an overseas intellectual self-consciousness], in Jiushi Niandai 九十年代, no. 10 (1986).

N1986k "Liang zhong jingshen chuantong 两种精神传统" [Two kinds of spiritual tradition], in Tu B1997, 353-354.

N1986l "Liang zhong leixing de chuangzao 两种类型的创造" [Two kinds of creativity], in Tu, B1997, 422-423.

N1986m "Liewensen lun rujiao zhongguo de xiandai mingyun 列文森论儒教中国的现代命运" [Levenson on the modern fate of Confucian China], in Tu, B1997, 60-61.

N1986n "Quanshixue de chuangzao 诠释学的创造" [The creativity of hermeneutics], in Tu, B1997, 421-422.


N1986p "Rujiao jizhi zhi jichu 儒教机制之基础" [The basis of the Confucian mechanism], in Tu, B1997, 139-140.

N1986q "Ruxue de kaifangxing 儒学的开放性" [The openness of Confucianism], in Tu, B1997, 290-292.

N1986r "Song Ming ruxue jiben pingjia 宋明儒学基本评价" [Basic appraisal of Song-Ming Confucianism], in Tu B1997, 292-293.


N1986t "Weiwo duzun yishi de xingcheng 唯我独尊意识的形成" [The formation of the egocentric consciousness], in Tu, B1997, 402-403.


N1986v "Wusi jingshen 五四精神" [The spirit of May Fourth], in Tu, B1997, 74-76.
"现代新儒家三代" [Three generations of modern Confucianism], in Tu, B1997, 334-336.

"新人文主义" [A new humanism], in Tu, B1997, 140-141.

"遥远的回响" [Distant echo], in Tu, B1997, 15.

"一个悖论" [A paradox], in Tu, B1997, 142-144.

"一气贯穿" [Passing through without a break], in Tu, B1997, 139.

"政治结构控制文化结构" [The political structure controls and manages the cultural structure], in Tu, B1997, 403-404.

"学习关于人的哲学" [Learning about the human in philosophy], in Tu, B1997, 141-142.

"置之死地而后生" [Put yourself in a situation where you have no way back, then the situation may turn over], in Tu, B1997, 69-70.

"中庸人格" [The 'Zhongyong' human character], in Tu, B1997, 149-150.

"轴心文化的多样与共通" [The variety and commonality of Axial Age cultures], in Tu, B1997, 27-28.

"朱熹的创发性" [Zhu Xi's creativeness], in Tu, B1997, 296-297.

"超越而内在" [Transcendence and immanence], in Tu, B1997, 220-221.

"传播文化不一定靠文字" [Spreading the culture must not rely on written words], in Tu, B1997, 425-428.

"传承三层" [Imparting and inheriting three arrangements of ideas], in Tu, B1997, 423-425.


1987g "Cunwang jijue 存亡继绝" [Restoring and reviving], in *Tu*, 1997, 221-222.

1987h "Kangyi jingshen 抗议精神" [The spirit of protest], in *Tu*, 1997, 120-121.


1987j "Shixu daozi 时序倒置" [The inversion of time order], in *Tu*, 1997, 419-420.


1987l "Xiao de guannian 孝的观念" [The concept of filial piety], in *Tu*, 1997, 170-171.

1987m "Xungu yu sixiang 训诂与思想" [Exegesis and thought], in *Tu*, 1997, 418-419.


1987o "Yongsuhua de keneng 庸俗化的可能" [The possibility of vulgurisation], in *Tu*, 1997, 117.

1988a "Chuantong jiazhi guannian yu minzhu 传统价值观念与民主" [The concept of traditional values and democracy], in *Tu*, 1997, 206-214.


"Qidai zhongguo shiminzhu 期待中国式民主" [Anticipating the Chinese style of democracy], in *Yuanshi Zazhi 远见杂志*, no. 6 (1988).


"Wo suo ai de taiwan 我所爱的台湾" [The Taiwan that I love], in *Zhongguo Shibao 中国时报*, 17 January (1988).


"Zhishifenzi shi zhongguo de xiwang 知识分子是中国希望" [Intellectuals are China's hope], in *Yuanshi Zazhi 远见杂志*, 15 July (1988).


"Duobian yu duanlie gan" [Change and the feeling of breaking apart], in Tu, CW1997, 49-51.

"'Heshang' daodi xiang shuo shenme?" [What does Heshang finally want to say?], in Zhongguo Luntan 中国论坛, no. 2 (1988).

"Heshang: zhongguo wenhua hechu qu?" [Heshang: quo vadis Chinese culture?], in Longnian de beichuang 龙年的悲怆 [The melancholy of the year of the Dragon], Hong Kong: Sanlian Press, 1989.


"Kongzi de zongjiao qingcao" [Confucius' religious sentiment], in Tu, CW1997, 234-237.

"Longnian de beichuang 龙年的悲怆" [The melancholy of the year of the Dragon], in Longnian de beichuang 龙年的悲怆 [The melancholy of the year of the Dragon], Hong Kong: Sanlian Press, 1989.

"Mengzi: shi (zhishifenzi) de zijue (tigang)" [Mencius: a scholar (intellectual) self-consciousness (an outline)], in Ruxue guoji xueshu taolunhui lunwenji 儒学国际学术讨论会论文集 [Collected essays from the Confucian international academic


N1989j "Ren yu li 仁与礼” [Ren and li], in Tu, B1997, 248-249.


N1989m "Xifang jiazhi chengwei women de chuantong 西方价值成为我们的传统” [Western values become our tradition], in Tu, B1997, 57-58.

N1990a "Wei zhongguo de 'gongmin shehui' cuisheng 为中国的'公民社会'催生” [Hastening the parturition of 'civil society' for China], in Zhongguo Shibao 中国时报, 1 February (1990). Also in Tu, CW2002, vol. 5, 263-265.


N1990c "Zhongguo wenhua yanjiu de 'shouhuizhe' 中国文化研究的‘受益者’” [The 'beneficiary' of research on Chinese culture], in Jiushi Niandai 九十年代, no. 10 (1990).


1991d "Cong ji jingya you rongxing dao migan er feijie – xie zai jing da He Bingdi jiaoshou zhiqian从既惊讶又荣幸到迷惑而费解–写在敬答何炳棣教授之前" [From being surprised and honoured to being puzzled and confused – a preface to my answer to Prof. He Bingdi], in Ershiyi shiji 二十一世紀, no. 8 (1991): 148-150.


1991f "Ruxue disan qi fazhan qianli 儒学第三期发展潜力" [The potential of a Confucian third epoch of development], in Dangdai 当代, no. 64 (1991): 118-121.


1994a "Chen Rongjie xiansheng zhidaoqun 陈荣捷先生追悼会" [The Wing-tsit Chan memorial gathering], in Dangdai 当代, no. 12 (1994).

N1994c "Ruhe huiying Qian Mu xiansheng de 'chewu' 如何回应钱穆先生的'彻悟'" [How to respond to the 'full recognition' of Mr. Qian Mu], in Zhongguo Wenhua 中国文化, no. 10 (1994): 218-219.


N1994g "Women de shizijia he baofu – jian da Feng Yaoming xiansheng 我们的十字架和包袱 – 兼答冯耀明先生" [Our crucifix and burden – an answer to Mr. Feng Yaoming], in Dangdai 当代, no. 94 (1994): 140-142.


N1995b "'Cunxin' yu 'shenzao zide' '存心'与'深造自得'" [Intentionally and pursue advanced study contested], in Tu, B1997, 268-271.

N1995c "Guanyu 'wenhua zhongguo' 关于'文化中国'" [Concerning 'cultural China'], in Xianzai Yu Chuantong 现代与传统, no. 2.

N1995d "Hengxin 恒心" [Perseverance], in Tu, B1997, 264-266.


"Kaifa zhongguo chuantong wenhua de renwen jingshen 开发中国传统文化的人文精神" [Developing the humanist spirit of Chinese traditional culture], in *Ershi yi shiji 二十一世纪*, no. 31 (1995): 16-17. Also in Tu, 1999a, 137-139.


"Ruxue disan qi fazhan de shexiang 儒学第三期发展的设想" [Considering the development of a third epoch of Confucianism], in Tu, 1997, 1-8.

"Wei shi de shehui gongneng zuo bianjie 为士的社会功能作辩解" [An explanation for the social competence of scholars], in Tu, B1997, 274-277.

"Wenhua zhongguo 文化中国" [Cultural China], in Tu, B1997, 10-12.

"Wenming duihua 文明对话" [Civilizational dialogue], in Tu, B1997, 8-10.

"Xiangzheng shijie 象征世界" [Symbolic world], in Tu, B1997, 26-27.

"Yide kangwei 以德抗位" [Follow virtue and resist position], in Tu, B1997, 121-122.

"Yi xiandaihua ruxue huiying quanqiu weiji 以现代化儒学回应全球危机" [Responding to the global crisis by means of a modernised Confucianism], in Yazhou Zhoukan 亚洲周刊, 8 January (1995).


"Fansi 'wenge' xian yao chaotuo jiti jianwang 反思文革先要超脱集体健忘" [To reflect the 'Cultural Revolution' one must first go beyond collective amnesia], in Mingbao Yuekan 明报月刊 31, no. 6 (1996): 13-14.

"Guanyu zhishifenzi gainian de jieding 关于知识分子概念的界定" [Defining the concept of the intellectual], in Mingbao Yuekan 明报月刊.


"Rang meili huacheng shan zhong 让魅力化成善种" [Let enchantment turn into a good sow], in Lianhebao 联合报, 8 March (1996).

"Rujia zhi feng yin ling xin yazhou 儒家之风引领新亚洲" [The Confucian wind leads a new Asia], in Tianxia Zazhi 天下杂志, 1 January (1996).

"Ruhe fenxi 'wenhua zhongguo' zhishijie de neihao wenti 如何分析‘文化中国’知识界的内耗问题" [How to analyse the internal friction problem of the 'cultural China' intelligentsia], in Mingbao Yuekan 明报月刊 31, no. 7 (1996): 112.


"Ruxue chuangxin de qiji 儒学创新的契机" [A turning point of Confucian creativity], in Dushu 读书, no. 9 (1997): 12-14.


"Zouxiang xin shiji de duihua – guanyu dongxifang wenhua ziyuan he xiandaihua de taolun 走向新世界的对话 – 关于东西方文化资源和现代化的讨论" [The dialogue of the upcoming new century – on a discussion of Eastern and Western cultural resources and modernisation], in Wenhua Zhongguo 文化中国, no. 3 (1997).


"Cong renwenxue kan zongjiao yanjiu 从人文学看宗教研究" [Viewing religion research from the humanities], in Zongjiao Zhexue 宗教哲学, no. 4 (1999).


"Rujia renwen jingshen yu wenming duihua 儒家人文精神与文明对话" [The Confucian humanist spirit and civilizational dialogue], in Jinian Kongzi danchen 2550 zhounian guoji xueshu taolunhui lunwenji 纪念孔子诞辰 2550 周年国际学术讨论会论文集 [Collected essays of the


Interviews and Dialogues

1980 "Meiji xuezhe Du Weiming jiaoshou tan ruxue yanjiu de tujing 美籍学者杜维明教授谈儒学的途径" [The American scholar Prof. Tu Weiming discusses the way of Confucian research], interviewed by Li Yuying 李毓英, in Guonei Zhexue Dongtai 国内哲学动态, no. 6 (1980).


1981b "Zhuanshi jingshen – Du Weiming jiaoshou bitan lu 转世精神 – 杜维明教授笔谈录 [The spirit of transformation – records of a conversation with Prof. Tu Weiming], in Zhongguo wenhua de weiji 中国文化的地位


1985c "Wenhua jiazhi yu shehui bianqian: fang hafo daxue jiaoshou Du Weiming 文化价值与社会变迁: 访哈佛大学教授杜维明 [Cultural values and social changes: interviewing the Harvard professor Tu Weiming], interviewed by Xue Yong 薛涌, in Dushu 读书, no. 10 (1985).

"Du Weiming jiaoshou dengqing ta dui ruxue de guandian 杜维明教授澄清他对儒学的观点"
[Prof. Tu Weiming clarifies his view on Confucianism], interviewed by Jiang An 江安, in Guonei Zhexue Dongtai 国内哲学动态, no. 10 (1986).

"Renshi chuantong – dui rujiao zhongguo huigu he fansi 认识传统 – 对儒教中国回顾和反思"

"Zhongguo chuantong wenhua zongheng tan – Du Weiming jiaoshou caifang ji 中国传统文化纵横谈 – 杜维明教授采访记" [Discussing Chinese traditional culture comprehensively – records from an interview with Prof. Tu Weiming], interviewed by Xue Yong 薛涌, in Shehui Kexue 社会科学, no. 8 (1986).

"Chaoyue er neizai – rujia jingshen fangxiang de tese 超越而内在 – 儒家精神方向的特色"

"Ruxue chuantong jiazhi guannian yu minzhu 儒学传统价值观念与民主" [The conception of Confucian traditional values and democracy], in Dushu 读书, no. 4 (1989). Also in Tu, CW 2002, vol. 5, 240-249.


1998b "Chuantong ruxue ruhe dingwei xiandai – fang meiguo hafo daxue zhuming jiaoshou Du Weiming 传统儒学如何定位现代 – 访美国哈佛大学著名教授杜维明" [How traditional Confucianism


1998d “Du Weiming xiansheng fangtan lu 杜维明先生访谈录” [Records of an interview with Mr. Tu Weiming], interviewed by Jiang Qing 蒋庆, in Guizhou Daxue Xuebao 贵州大学学报, no. 3-4 (1998).


1998h “Rujia wenhua de xin jiazhi: meiguo hafo daxue jiaoshou Du Weiming fangtan 儒家文化的新价值: 美国哈佛大学教授杜维明访谈” [The new values of Confucian culture: an interview with the
American Harvard professor Tu Weiming, interviewed by Chen Lizhi, in Xin Dongfang, no. 5 (1998).


1999a "Cong yazhou weiji tan gongye dongya moshi 从亚洲危机谈工业东亚模式 [Discussing the pattern of Industrial East Asia from the Asian crisis]", interviewed by Zhou Qin 周勤, in Tu, B 1999b. Also in Tu, B 2001a, 70-87.


2001a "Bianyuan yu zhongxin · chuantong yu xiandai · difang yu quanqiu 边缘与中心 · 传统与现代 · 地方与全球," [Periphery and center · traditional and modern · local and global], in Zhongwai wenhua yu wenlun 中外文化与文论, no. 8 (2001): 54-87. Also in Tu, 2005, 93-120.


2003a "Quanqiuhua tiaojian xia de weminyu zhuanxing – Du Weiming jiaoshou fangtan lu 全球化条件下的文明对话 – 杜维明教授访谈录" [The civilizational dialogue under the condition of globalization], interviewed by Yang Xuegong 杨学功, in Zhexue yanjiu 哲学研究, no. 8 (2003): 5-10. Also as "Quanqiuhua yu bentuhua 全球化与本土化" in Tu, 2005, 33-43.

2003b "Rujia renwen jingshen yu xiandai qimeng xintai - fang Du Weiming xiansheng 儒家人文精神与现代启蒙心态 - 访杜维明先生" [The Confucian humanistic spirit and the modern Enlightenment
mentality – interview with Mr Tu Weiming], in Beida wen xue ji 北大问学记 [Beida question and

12003c "Wenming duihua: beijing, zhiqiu, lujing – hafa daxue Du Weiming jiaoshou fang tan 文明对话:
背景,旨趣,路径 – 哈佛大学杜维明教授访谈" [Civilizational dialogue: background, objective,
Also in Tu, b2005, 1-15.

12005a "Du Weiming jiaoshou yu meiguo zhongxuesheng tan rujia lunli 杜维明教授与美国中学生谈儒
家伦理" [Prof. Tu Weiming speaks with American middle school students about Confucian ethics],
trans. Lü Miaofen 吕妙芬, in Rujia chuantong yu qimeng xintai 儒家传统与启蒙心态 [The
Confucian tradition and the Enlightenment mentality], ed. Hafo Yanjing xueshe 哈佛燕京学社,

12005b "Qimeng de fansi – Du Weiming, Huang Wansheng duihua lu 启蒙的反思 – 杜维明, 黄万盛对话
录" [Reflection on the Enlightenment – records of a discussion between Du Weiming and Huang
Wansheng], recorded by Zeng Mingzhu 曾明珠, in Qimeng de fansi 启蒙的反思 [Reflection on
the Enlightenment], ed. Hafo Yanjing xueshe 哈佛燕京学社, Nanjing: Jiangsu Education Press, 1-
116.

A short excerpt as "Zhongguo chuantong jiazhi guan de xiandai yiyi – Du Weiming, Huang
Wansheng duihua lu (jiexuan) 中国传统价值观的现代意义 – 杜维明, 黄万盛对话录(节选)"
[The modern meaning of the Chinese traditional value view – records of a discussion between Tu
Weiming and Huang Wansheng (excerpt)] in Qiu Shi Xuekan 求是学刊 32, no. 4 (2005): 28-34.

Printed or Recorded Speeches, Lectures, and Seminar Presentations

51984a "Confucian Ethics and the Entrepreneurial Spirit in East Asia," a seminar presentation at the
Department of Business Administration, National University of Singapore, 31 August 1982, in Tu,


1989a "Rujia fazhan de xin qiji 儒家发展的新契机" [The new turning point of Confucian development], as the tenth Qian Mu lecturer, New Asia College, The Chinese University of Hong Kong, video recording and audio cassettes, Hongkong: Chinese University of Hongkong, 1989.


"Tan zhongxi wenhua bijiao yanjiu [A speech on comparative research on Chinese and Western culture], in Tu, 1989a, 369-397.


"Zouchu xiandaihua de si hutong 走出现代化的死胡同" [Walk out of the dying Hutongs of ongoing modernisation], in Tianxia Zazhi 天下杂志, 1 August (1993): 76-81. Also in Tu, 1999a, 55-63.


"Chaotuo jiti jianwang 超脱集体健忘" [Go beyond collective amnesia], in Minzhu Zhongguo 民主中国, no. 34 (1996).

S1996c "Wenhua zhongguo' jingshen ziyuan de kaifa '文化中国'资源的开发" [The exploiting of the spiritual resources of 'Cultural China'], in Dongfang 东方, no. 1 (1996). Also in Tu, CW1999a, 63-73.


418


\(^{8}\)1999a "Ruxue de lilun tixi yu fazhan qianjing 儒学的理论体系与发展前景" [The theory system of Confucianism and the prospects for development], in *Zhonghua Wenhua Luntan 中华文化论坛*, no. 1 (1999). Also in Tu, \(^{c}\)2002, vol. 4, 463-469.

\(^{8}\)1999b "The Confucian World," address at the Colorado College's 125th anniversary symposium, 5 February, online: http://www.coloradocollege.edu/Academics/Anniversary/Transcripts/TuTXT.html [16.09.2006].

\(^{8}\)1999c "Zai 'ruxue de renlun' xueshu yantaohui shang de zongjie fayan 在'儒学的人论'学术研讨会上的总结发言" [A summary of the speech given at the academic seminar 'on the human in Confucianism'], in *Guoji Ruxue Yanjiu 国际儒学研究* [International Confucianism Research], vol. 6., Beijing: Zhongguo Shehui Kexue Press, 1999. Also in Tu, \(^{c}\)2002, vol. 5, 322-325.


"Rujia renwen jingshen yu wenming duihua – Du Weiming Yuelu Shuyuan yanjiang bilu 儒家人文精神与文明对话 – 杜维明岳麓书院演讲笔录" [The Confucian humanistic spirit and civilizational dialogue – Notes of Tu Weiming speaking at Yuelu Academy], speech given 17 October 1999, at Hunan University, Changsha, in Tu, B2001b, 3-17.

For questions raised by the audience, see "Da ting zhong wen 答听众问" also in Tu, B2001b, 18-32.

"Renwenxue yu zhishi shehui – jian meiguo daxue de tong shi jiaoyu 人文学与知识社会 – 兼谈美国大学的通识教育" [The humanities and the knowledge society – discussing the shared understanding of education in American universities], in Kaifang shidai 开放时代 (2004).

"Xinrujia de chuangxin 新儒家的创新 [The creativity of New Confucianism]," speech given 26 December 2003, at Shanghai Academy of Social Sciences, in: Tu, B2005, 139-158.

There are three documents that are available on Tu's homepage (http://www.tuweiming.com [06.03.2008]):

1996 Three Reischauer Lectures, Fairbank Center for East Asian Research, Harvard University, April. Quoted as: Tu, [Reischauer Lectures #1-#3], online.

2000 Speech at Benjamin I. Schwartz's Memorial, February 3. Quoted as: Tu, [Schwartz Memorial], online.

2001 Four Tasan Lectures, Korea, November. Quoted as Tu, [Tasan Lectures #1-#4], online.
CD-recordings